

Remorque de travail (Vhc.spécial) (+)	Marque CADILLON	Type 921 - A	Fiche d'homologation n° CH <u>9150 02</u>
--	---------------------------	------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "921-A" s. plaquette constructeur, à droite latér. sous couronne
"921" devant le numéro de châssis
À partir du numéro de châssis : 92113

Numéro du châssis frappé à droite au centre du vhc. s/chariot supérieur et inférieur
 Signe d'identification du moteur frappé - (encadré de rouge) et sur plaquette
 Constructeur CADILLON S.A. CHAROLLES (F) Importateur Baumaschinen AG. ZURICH

CHASSIS Nombre d'essieux 2 sans suspension Nombre de roues : 6
 Direction à couronne pivotante Assistance -
 Frein de service A air comprimé, 2 cond. exp.int. s.roues AR
 Frein auxiliaire Méc.exp.int.câble, (av.soupape relâchement
 Frein stationn. tringle, vis sans fin, s. roues AR
 Transmission - Nombre vit. -
 Blocage differ. - anneau Crochet rem. 40 mm Ø Vitesse max. 20 km/h

MOTEUR Genre _____ Temps _____
 Marque _____ Carbur. _____
 Type _____
 Position _____ Nombre cyl. _____
 Alésage _____ Course _____
 Cylindr. _____ cm³ CV-Impt _____
 CV-puiss. _____ () t/m
 Refroidissement _____
 Bruit _____ dB () à _____ t/m
 Amortissement bruit _____

CARROSSERIE Forme Grue Nombre portes _____
 Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
Diam. braquage	G	<u>420</u>	<u>1960</u>
	DR	<u>-</u>	<u>-</u>
Empattement	<u>5250</u> / (/ /)		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>12100</u>		
Largeur	<u>2500</u>		
Hauteur	<u>3460</u>		
Porte à faux	AV	<u>1500</u>	
	AR	<u>5400</u>	
	lat.	<u>+</u>	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>3110</u>	<u>-</u>	<u>6390</u>	<u>9500</u>
Charge utile	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Poids total	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>9500</u>
Garantie fabr.	<u>5500</u>	<u>-</u>	<u>6600</u>	<u>9600</u>
Dimens. pneus	<u>7.50-15 X</u>	<u>8.25-20 X</u>	<u>12 PR</u>	
Charge p. essieu	<u>5700(9.0)</u>	<u>10200(7.8)</u>	<u>-</u>	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>kg</u>

EQUIPEMENT

Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ - _____ Avertisseur optique _____ - _____
 Feux de croisement _____ - _____ Feux de position _____ - _____
 Feux de gabarit AV=2 AR=2 vers l'AV & 2/vers l'arr.rouge
 Avertisseur _____ - _____ Niv. sonore _____ - (_____)
 Essuie-glace _____ - _____ Lave-glace _____ - _____
 Feux arrière 2/séparés Catadioptrés AV/2 bl AR/2 Δ
 Feux stop 2/séparés (+ 1 s. tableau marquage)
 Eclair. plaque contr. 1/comb. à gauche Plaque forme haute/_____ ~~_____~~
 Rétroviseur _____ - _____ Indic. vitesse _____ - _____
 Indic. direction clign. 2/séparés, à l'arr. min 40 cm²
 AV _____ - _____ latér. _____ - _____ AR orange
 Avert. clign. _____ - _____ Lampes de travail _____ - _____
 1/cale d'arrêt. 300 x 154 x 150 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION +)

Genre Remorque de travail (Vhc.spéc.)
 Marque & type CADILLON 921 - A
 Chassis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 9150 02
 Forme de la carr. Grue
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total _____ - _____ (_____ - _____ avant)
 Poids à vide 9500 Carburant _____ - _____
 CV _____ - _____
 Charge utile _____ - _____ Cylindrée _____ - _____ cm³
 Poids total 9500 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 92'127

+) Vhc. spécial : Porte-à-faux arrière = 5400 mm

§) Catadioptrés latéraux : 2/exigés selon OCE art. 27, 1^{er} al. lit. c ; à l'origine, il est cependant monté 6 catadioptrés par côté.

Inscription sur permis de circulation, page 4 :

- Disque de vitesse maximum 20 km/h
- Chariot supérieur, essieux de transport et vérins d'appui doivent être bloqués & assurés
- Marquage jaune/noir : 1. à l'extrémité du bras AV = vers l'avant et de chaque côté
 AR = de chaque côté
 2. à l'arrière des garde-boue
- Depuis le 1.1.1971 : Marquage complémentaire selon OCE, art. 35, 4^e al.
- Bras auxiliaire à l'arrière a profil acéré doit être protégé efficacement par panneau de marquage de 600 x 600 mm av. catadioptré triangulaire (marquage jaune/noir)
- lors des courses de transfert, les caissons de lestage doivent être vidés.

Lieu et date de l'expertise

La commission d'expertise

ZURICH, 14.1.1970